

ARRONDISSEMENT
DE
SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

SÉANCE DU

20 DÉCEMBRE 2012

Le nombre de Conseillers
en exercice est de 39

OBJET

**Proposition de
répartition des crédits
de subventions –
Exercice 2013**

En vertu de l'article L.2131-1
du C.G.C.T.
Le Maire de Saint-Germain-en-Laye
atteste que le présent document
a été publié le 21 décembre 2012
par voie d'affichages
notifié le
transmis en sous-préfecture
le 28 décembre 2012
et qu'il est donc exécutoire.

Le 28 décembre 2012

Pour le Maire,
Par délégation,
Le Directeur Général Adjoint
des Services



Aline RIDET

L'an deux mille douze, le 20 décembre à 21 heures, le Conseil Municipal de Saint-Germain-en-Laye, dûment convoqué par Monsieur le Maire le 13 décembre deux mille douze, s'est réuni à l'Hôtel de Ville, lieu ordinaire de ses séances, sous la Présidence de Monsieur Emmanuel LAMY, Maire.

Etaient présents :

Monsieur SOLIGNAC, Madame BOUTIN, Monsieur PIVERT, Madame de CIDRAC, Monsieur BATTISTELLI, Madame RICHARD, Monsieur AUDURIER, Madame de JOYBERT, Monsieur LEBRAY, Madame GENDRON, Madame GOMMIER, Monsieur HAÏAT, Monsieur BAZIN d'ORO, Madame MAUVAGE, Monsieur MAILLARD, Madame USQUIN, Madame NICOT, Monsieur STUCKERT, Monsieur CHARREAU, Madame ROCCHETTI, Monsieur RAVEL*, Madame KARCHI-SAADY, Madame TÉA, Monsieur ROUSSEAU, Monsieur QUÉMARD, Madame BRUNEAU-LATOUCHE, Monsieur BLANC, Monsieur PÉRICARD, Madame RHONÉ, Monsieur LÉVÊQUE, Monsieur FRUCHARD

*Monsieur RAVEL (sauf pour le dossier 12 G 00, le procès-verbal de la séance du 15 novembre 2012, le compte rendu des actes administratifs)

Avaient donné procuration :

Monsieur PERRAULT à Monsieur LAMY
Madame PERNOD-RONCHI à Madame de CIDRAC
Monsieur FAVREAU à Monsieur PIVERT
Mademoiselle DEMARIA-PESCE à Monsieur SOLIGNAC
Madame DE CASTRO COSTA à Monsieur BATTISTELLI
Madame LEGRAND à Monsieur PÉRICARD
Madame FRYDMAN à Madame RHONÉ

Secrétaire de séance :

Madame ROCCHETTI

N° DE DOSSIER : 12 G 14

OBJET : PROPOSITION DE RÉPARTITION DES CRÉDITS DE SUBVENTIONS -
EXERCICE 2013

RAPPORTEUR : Monsieur SOLIGNAC

**Monsieur le Maire,
Mesdames, Messieurs,**

Chaque année, l'attribution de subventions aux organismes et associations partenaires de la Ville fait l'objet d'un vote spécifique.

Sont subventionnées les associations œuvrant à l'intérêt général des Saint-Germainois, qu'elles soient par exemple axées sur le sport, le jumelage, l'éducation ou la prévention. Il convient d'y ajouter les subventions versées au Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) et à l'Office de Tourisme.

Pour 2013, le montant des subventions s'élève à 2 392 376 € contre 2 463 076 € au budget primitif 2012.

La subvention pour le CCAS reste stable à 484 000 € en 2013.

Les subventions aux centres sociaux et la Clef se situent au même niveau qu'en 2012.

Il est proposé au Conseil Municipal de décider l'attribution des subventions selon la répartition figurant dans l'état ci-joint.

DÉLIBÉRATION

LE CONSEIL MUNICIPAL,

Après avoir entendu les explications qui précèdent et en avoir délibéré,

Vu le code général des collectivités territoriales,

À LA MAJORITÉ, Monsieur QUÉMARD, Madame BRUNEAU-LATOUCHE, Monsieur BLANC, Madame LEGRAND (pouvoir à Monsieur PÉRICARD), Monsieur PÉRICARD s'abstenant, Madame FRYDMAN (pouvoir à Madame RHONÉ), Madame RHONÉ, Monsieur LÉVÊQUE, Monsieur FRUCHARD votant contre,

DÉCIDE l'attribution des subventions selon la répartition figurant dans l'état ci-joint.

POUR EXTRAIT CONFORME,
AU REGISTRE DES DÉLIBÉRATIONS,

Pour le Maire,
Le 1^{er} Maire-Adjoint,


Maurice SOLIGNAC

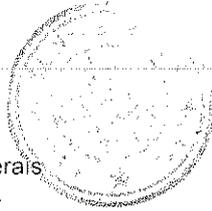
Vice-Président du Conseil Général des Yvelines

11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46
47	48	49	50	51	52
53	54	55	56	57	58
59	60	61	62	63	64
65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76
77	78	79	80	81	82
83	84	85	86	87	88
89	90	91	92	93	94
95	96	97	98	99	100

PROPOSITION DE REPARTITION PAR BENEFICIAIRE DES CREDITS DE SUBVENTIONS

EXERCICE 2013

BENEFICIAIRES	BP2012	BP2013
657364 - SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT A D'AUTRES ORGANISMES PUBLICS LOCAUX		
95 - Office Municipal du Tourisme	161 000	161 000
65748 - SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT A D'AUTRES ASSOCIATIONS		
025 - AIDE AUX ASSOCIATIONS LOCALES		
- Amicale et d'entraide du Personnel Communal	27 000	27 000
- Maison des Associations St Germainoises - M.A.S.	27 000	27 000
- Association des Amis de la forêt de St-Germain et de Marly	500	500
048 - JUMELAGES		
- Association des Amis du Jumelage de St-Germain / Aschaffenburg	3 000	2 500
- Association des Amis du Jumelage de St-Germain / Ayr	1 500	2 500
- Association des Amis du Jumelage de St-Germain / Winchester	2 000	1 500
- Association des Amis du Jumelage de St-Germain / Konstancin	2 000	1 500
20 - OEUVRES SCOLAIRES		
- Union Locale P.E.E.P. de St-Germain et environs	856	910
- Conseil des Parents d'Elèves - F.C.P.E. Maternelle / Elémentaire	294	300
- Association Autonome des Parents d'élèves de St Germain et des environs	160	100
40 - ASSOCIATIONS SPORTIVES		
- Paris Saint-Germain Football Club. Section Amateur	46 000	46 000
- Saint-Germain-en-Laye Hockey-Club	47 000	47 000
- Trait d'Union Etoile Sangermanoise - T.U.E.S.G.	30 000	30 000
- Maisons-Laffite St-Germain - Poissy RUGBYVELINES	33 000	33 000
- Vésinet Stade Saint-Germainois Volley Ball	15 000	15 000
- Cercle d'Escrime de St Germain	16 000	16 000
- Saint-Germain Cyclotourisme	1 300	1 300
- Arts Martiaux de Saint-Germain	1 000	1 000
- Foulées de Saint-Germain	6 000	5 000
- Tennis club du Bel Air	2 600	2 600
- Tennis Club des Loges	13 000	13 000
- Club Athlétique de l'Ouest	4 000	4 500
- Stade Sangermanoise Association Boulistes	1 500	1 500
- Centre de Karaté Français des Yvelines (CKF78)	100	-
- Football Club St Germain-en-Laye	9 000	9 000
- Cercle de l'Aviron de St Germain	400	400
- Cercle des Nageurs de l'Ouest	22 000	22 000
- Stade Saint-Germainois Judo-Club	200	800
- Les Archers d'Ulysse	500	500
- Les Marches de l'Espoir	400	400
33 - ACTION CULTURELLE		
- L'Estival	70 000	70 000
- Association des Concerts du Pincerais	1 000	1 000
- Culture et Bibliothèques pour Tous	1 500	1 500
- Université Libre de Saint-Germain et de sa Région	8 800	8 800
- Photo Club de Saint-Germain		500
- Ensemble vocal PLEIN CHANT	500	1 000
- Coup de Théâtre	1 200	-
- Arts Cultures et Foi	500	500
- C'est notre histoire	70 000	-
- Festival des Z'Artistes	6 000	6 000
- Prix Club de Lecture	1 000	1 000
- Maison de l'Europe des Yvelines	5 000	5 000
- Boute-Selle	400	400



Pour être annexé à la délibération
du Conseil Municipal
en date du

[Signature]
Maire,
L'Agent Communal délégué

PROPOSITION DE REPARTITION PAR BENEFICIAIRE DES CREDITS DE SUBVENTIONS

EXERCICE 2013

BENEFICIAIRES	BP2012	BP2013
<u>422 - AUTRES ACTIVITES POUR LES JEUNES</u>		
- LA CLEF - Association pour la Culture, les Loisirs et la Formation	480 000	480 000
- Guides et Scouts d'Europe - 2ème St-Germain - Section Garçons	310	310
- Guides d'Europe - 4ème Section de St Germain Filles	310	-
- Scouts d'Europe - Groupe V Saint-Germain-en-Laye	310	310
- Guides et Scouts d'Europe groupe 1er St Germain-en-laye	310	310
- Guides et Scouts d'Europe groupe 7ème St Germain-en-Laye	-	310
- Guides et Scouts d'Europe Groupe 6ème St Germain	310	310
- E.E.U.D.F. Eclaireurs et Eclaireuses Unionistes de France	310	310
<u>521 - SERVICES A CARACTERE SOCIAL POUR HANDICAPES ET INADAPTES</u>		
- Mutuelle Vivre Ensemble	750	750
- Avenir APEI (assoc. de parents & Amis d'Enfants handicapés - Les Courlis APEI)	750	750
- Association Valentin HAUY	100	100
- Bibliothèque Sonore de la Boucle de Seine, le Vésinet (assoc. Donneurs de Voix)	100	100
<u>523 - ACTIONS EN FAVEUR DES PERSONNES EN DIFFICULTE</u>		
- Société d'Entraide des Membres de la Légion d'Honneur	100	100
- Les Blouses Roses - Animation Loisirs à l'Hôpital	200	200
- Association Générale des Familles de Saint-Germain et des environs	2 000	2 000
- Les Amis des Petits Frères des Pauvres de St Germain	150	150
- Association Familiale Catholique de Saint-Germain-en-Laye	310	310
- Association Solidarité avec les Travailleurs Immigres. ASTI	2 500	2 500
- Aumonerie des Lycées et Collèges Roby / Albret / Debussy - ACLEP	500	500
- Equipes St Vincent	2 600	2 600
- Association Libérale des Professions de Santé (ALPS- 1, rue de Pontoise)	865	865
- Amis des Malades du CHI	1 000	1 000
- Relais Jeunes et Familles 78	200	200
<u>524 - ACTION EN FAVEUR DES VICTIMES DE GUERRE</u>		
- Association des Combattants Prisonniers de Guerre et C.A.T.M.	285	285
- Amicale des Médaillés militaires de St Germain et ses environs	230	230
- Le Souvenir Français - Comité de St-Germain et environs	380	380
- Union Nationale des Combattants Section de St-Germain	1 150	1 150
- FNACA - Fédération Nationale des Anciens Combattants Algérie, Maroc, Tunisie	200	200
- Maison des Anciens Combattants 2ème DB Amicale de St Germain	186	186
- Union Nationale des Parachutistes	50	50
<u>657362 - SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT AU CCAS</u>		
<u>520</u> - Centre Communal d'Action Sociale	484 000	484 000
<u>65748 - SUBVENTION DE FONCTIONNEMENT A D'AUTRES ASSOCIATIONS</u>		
<u>422</u> - Centre Social LA SOUCOUBE	405 000	405 000
- Centre Social l'AGASEC	323 000	323 000
<u>523</u> - Les Vernes (Prévention Spécialisée)	78 000	78 000
- Association Ville Hôpital	1 000	1 000
- S.O.S Victimes 78	300	300
<u>90</u> - Solidarité Chômeurs	4 800	4 800
- Mode d'Emploi	100	100
- Saint-Germain emploi services	5 200	5 200
<u>64</u> - Crèche Bavette	25 000	25 000
	2 463 076	2 392 376